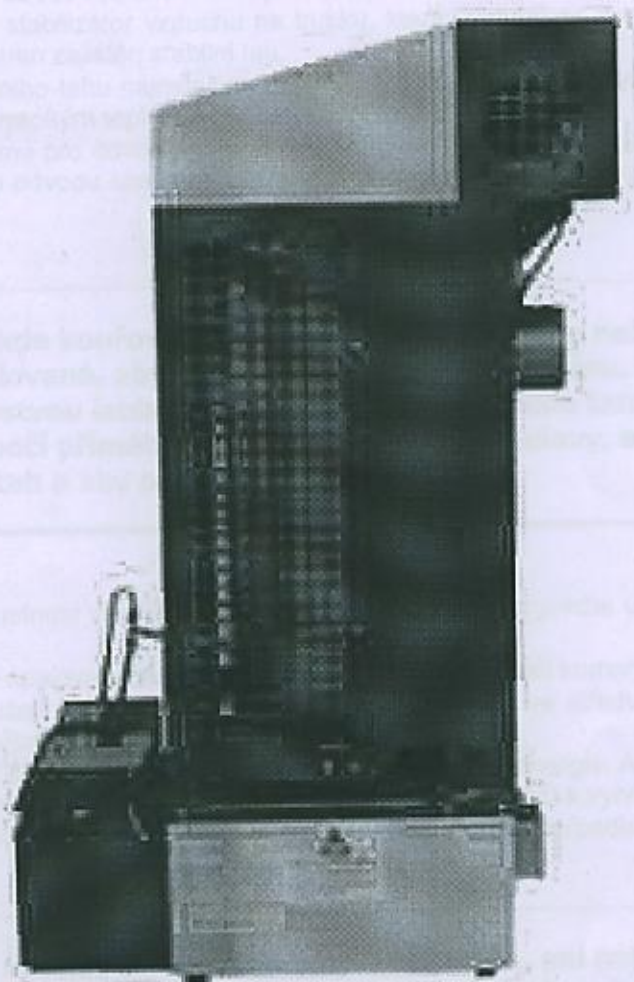


MASTER[®]



Návod k obsluze pro olejová kamna WA 29 DESA

DESA

Pro optimální využívání možností zařízení a pro zabezpečení bezvadné práce se prosím seznámte s níže uvedeným návodem k obsluze.

Instalace

- Při instalaci zahříváče musí být zásadně dodržována všechna zákonná ustanovení protipožární ochrany.
- Postavte kamna na betonový podklad.
- Nainstalujte rozváděč tepla s trubicí na kamna WA 29 A.
- Vyjměte ze spalovací komory všechny součásti kamen, které tam byly zabaleny.
- Znivelujte kamna. Pro zjištění, zda byla kamna správně nivelována, umístěte do spodní části spalovací komory spalovací desku (22) a nalijte na ni malé množství oleje. Olej by se měl rozprostřít přesně ve středu spalovací desky.
- Nainstalujte T-kus a stabilizátor vzduchu na trubicí, která vychází ze spalovací komory, aby byl během používání kamen zajištěn stabilní tah.
- Pro zajištění optimálního tahu nainstalujte minimálně 5 metrů dlouhou svislou komínovou trubicí, která je odolná vůči vysokým teplotám (ne hliníkovou trubicí!)
- Při instalování systému pro odvod spalin je třeba zabránit svislým fragmentům komínové trubky. Pro zajištění volného odvodu spalin by eventuální úhel ohnutí trubky neměl být větší než max. 45 stupňů.



Místa, kde kouřovod prochází skrz strop, stěny nebo střechu musí být izolovaná, aby se zabránilo nebezpečí požáru. Používejte dvouvrstvou izolační komínovou trubicí všude tam, kde existuje nebezpečí přímého kontaktu a zvnějšku budovy, aby byl zajištěn dobrý tah a aby se zabránilo kondenzaci.

- Zkontrolujte nepropustnost všech spojení a v nutném případě proveďte utěsnění pomocí izolační pásky.
- Ujistěte se, zda byla spalovací deska umístěna ve středu spalovací komory.
- Umístěte horní kroužek (21) do spalovací komory, nákrůžkem ve středu kroužku nahoru. Na to nainstalujte válec zařízení pro dodatečné spalování (75).
- Zkontrolujte napětí (220-240V/50Hz) a připojte kamna ke zdroji energie. Ani ventilátor ani čerpadlo nesmí být zapnuté, neboť kamna ještě nejsou zapnutá a nedochází k vytváření tepla.
- Zařízení je vybaveno termostatem, který slouží ke kontrole práce čerpadla a termostatem přehřátí.



Nikdy neumísťujte nic do blízkosti kamen, ani nehořlavé látky. Zajistěte stálý přívod vzduchu, který je nezbytně nutný pro řádný spalovací proces odpovídající předpisům. Nikdy znovu nezapalujte horkou desku hořáku. Vyčkejte vždy až do úplného zchladnutí desky hořáku. Zajistěte odpovídající množství vzduchu pro řádný spalovací proces.

Používání kamen

- Tato kamna mohou být provozována s různými druhy zpracovaných olejů s třídou viskozity do SAE 80, s motorovou naftou nebo kombinací těchto dvou.
- Na ovládacím panelu se nachází spínač a kontrolka, která informuje o činnosti čerpadla oleje.
- Je-li spínač v poloze „0“, není čerpadlo v provozu.

Čerpadlo se spouští poté, co byl spínač nastaven do pozice „1“. Kamna nejsou v tuto chvíli nemají zabezpečení vůči zhasnutí plamene; čerpadlo nepřestane pracovat a olej může přetéct. Ochrana proti přetoku (60) vypne čerpadlo (kontrolka zhasne), ale ventilátory jsou nadále v provozu (12). **Kamna musí zchladnout**, poté je třeba vyčistit ochranu proti přetoku a místo pod deskou hořáku.

Pokyn: Pozici přepínače „1“ používejte ke spuštění kamen výhradně za velmi nízkých teplot a v případě potřeby se spuštěním. Po 20 - 30 minutách přepněte do pozice „2“. V pozici „2“ se spustí čerpadlo a kontrolka se zapne teprve tehdy, je-li spalovací deska dostatečně předehřátá.

- Motor čerpadla (8) pohání čerpadlo, které se nachází v nádrži a pomocí vstřikovací trubky (69) nepřetržitě lije olej na spalovací desku (22).
- Rychlost práce čerpadla lze kontrolovat pomocí přepínače na ovládací desce (2 možná nastavení „high“ - vysoké a „low“ - nízké).
„high“ - maximální spotřeba oleje 3 l / hod,
„low“ - minimální spotřeba oleje 2 l / hod.
- Poté, co byla kamna uvedena do provozu, měla by pracovat cca. 20 min v nastavení „low“, aby bylo dosaženo potřebné teploty pro provoz na vyšší výkon („high“).
- Pro vypnutí kamen je třeba nastavit přepínač do pozice „0“ a vyčkat, dokud nezhasne plamen. Ventilátor se vypne automaticky.



Nevytahujte elektrickou zástrčku dříve, než kamna zcela zchladnou.

Zprovoznění a provoz kamen

- Nastavte přepínač do pozice „0“.
- Zkontrolujte nastavení tlačítka „Reset“ na termostatu přehřátí na vrchu skříně ventilátoru.
- Nastavte čerpadlo na nastavení „low“.
- Zkontrolujte napětí. Musí odpovídat napětí na ovládací desce. Zastrčte zástrčku do zásuvky s napětím 220-240 V.
- Otevřete kryt palivové nádrže a naplňte ji zpracovaným olejem nebo směsí olejů (motorová nafta a zpracovaný olej).
- V případě potřeby vypusťte vodu z palivové nádrže a vyčistěte vtokový filtr. Výpustní zátka se nachází z boku nádrže (40).
- Otevřete rozváděč tepla (4) nebo horní desku.
- Sejměte kryt spalovací komory a vyjměte z ní kroužky. Zkontrolujte, zda je spalovací deska studená a čistá a poté nalijte na cca 180 ml (malý hrnek) motorové nafty na spalovací desku (22).
- Pro zapálení oleje stlačte papír do malé kuličky, zapalte ho a hodte na spalovací desku.



Nikdy znovu nezprovozňujte kamna, jsou-li spalovací komora nebo spalovací deska ještě horké!

- Znovu vsaďte kroužky a válec, nasadte kryt spalovací komory a zavřete rozváděč tepla (4).

Spuštění

- Vyčkejte 5 minut, dokud se dostatečně nenahřeje spalovací komora.
- Nastavte třípolohový spínač do pozice „1“. Začne pracovat olejové čerpadlo a zapne se kontrolka. Pozor: v pozici „1“ je vypnutý bezpečnostní termostat.
- Nastavte čerpadlo do pozice „low“ na 20 - 30 min.
- Po těchto 20 - 30 min. přepněte spínač do pozice „2“, bezpečnostní termostat začne pracovat.
- Hoří plamen a svítí kontrolka.
- Nastavte čerpadlo na maximální spotřebu oleje. Doporučuje se maximální výfuk teplého vzduchu.



Ventilátor začne automaticky pracovat, jakmile kamna dosáhnou odpovídající teploty.

Vypnutí kamen

- Nastavte vypínač (54) do polohy „0“. Čerpadlo se zastaví a po zchladnutí kamen (10 až 30 minut) zhasne kontrolka.
- Po dostatečném zchladnutí kamen se automaticky vypne ventilátor.
- Nikdy nevytahujte zástrčku ze zásuvky před úplným zchladnutím kamen.

Údržba

- Je-li palivové vedení (69) špinavé, dostává se olej zpět do nádrže zpětnou trubicí (70). Je třeba vyčistit nebo vyměnit palivové vedení, je-li spálené nebo poškozené.
- **Spalovací desku** je třeba čistit každý den a po max. 10 hod. provozu zařízení.
- Pro vyčištění je možné nádrž vyjmout.
- Vždy před delším odstavením kamen je nutné je důkladně vyčistit. Spalovací komoru otřít hadrem navlhčeným olejem, aby se zabránilo korozi.
- V případě zjištění svévolné výměny součástí nebo jakýchkoli změn v elektroinstalaci zaniká nárok na záruku.
- Chraňte vnitřní stěny spalovací komory před sazemí.

Opravy poruch

V případě poruchy můžete pro lokalizaci chyb využít níže uvedený seznam. Obecně je odstranění těchto poruch velmi snadné. Nejčastější poruchy byly zmíněny v následujícím textu. Čísla znamenají možné poruchy. Pořadí čísel znamená pravděpodobnost poruch.

Vždy je nutné zkontrolovat:

a: napětí

b: vedení paliva ke spalovací desce

c: tah komínu (viz „Instalace komínového vedení“)

Odstranění poruch

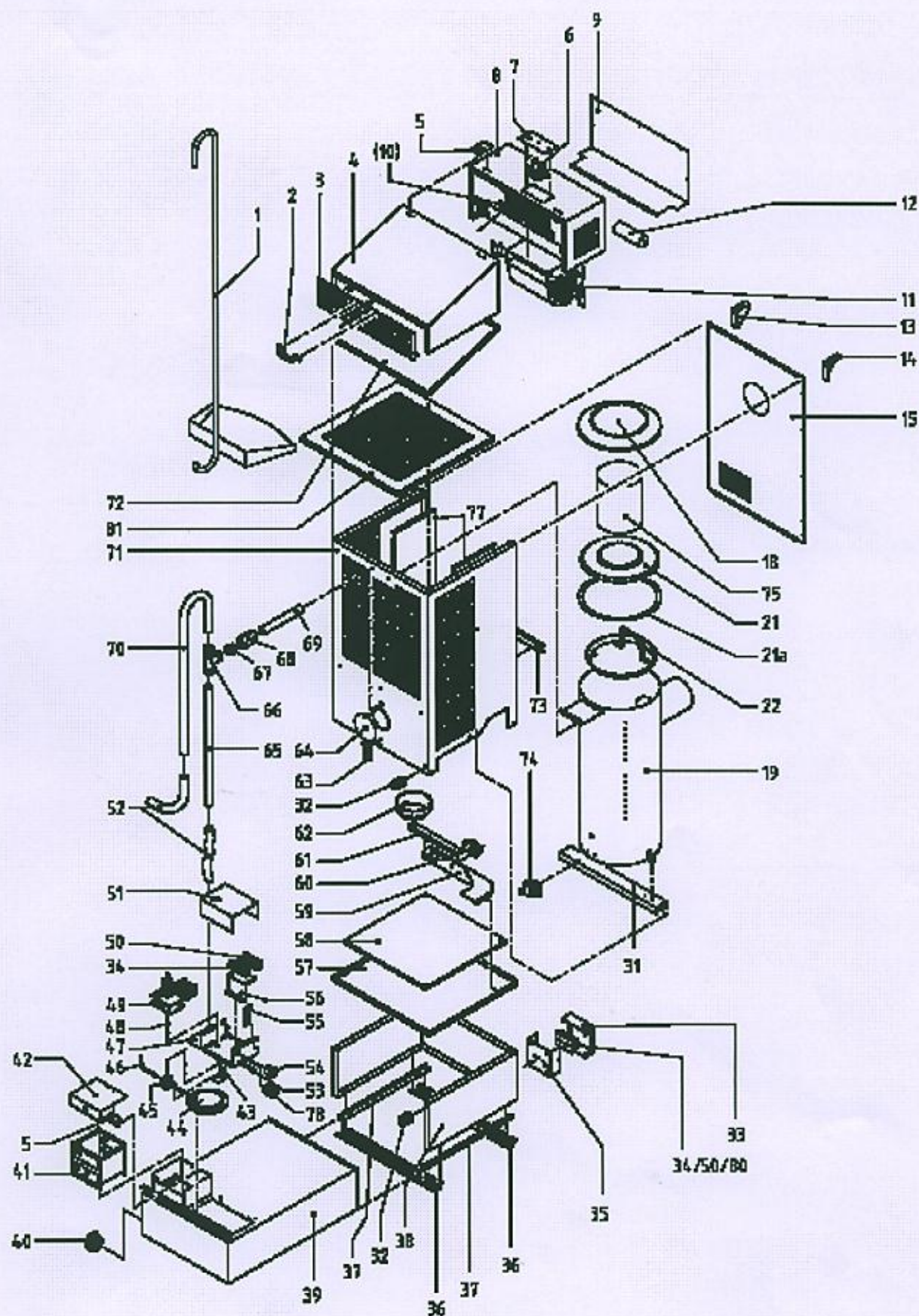
Porucha	Příčina
Plamen zhasne ihned po zapálení	1-2-3-4-5-6-7-8-9-10-11-12-13-14
Nelze zprovoznit čerpadlo, kontrolka se nezapne v pozici „1“ nebo „2“ po zahřátí kamen.	6-3-14
Plamen zhasne a čerpadlo pracuje dál	2-5-7-9-10-12
Spalovací komora duní	10-11-12
Ve spalovací komoře a v komínu se objeví saze	8-9-10-11-12
Na spalovací desce zůstává nespálený olej	8-9-11-12 nebo příliš mnoho motorové nafty při uvádění do chodu

Příčina	Odstranění
1. Chybí napětí	Zkontrolujte, zda se síťová zástrčka nachází v zásuvce a zkontrolujte pojistky.
2. Voda nebo usazeniny v nádrži	Vyčistěte nádrž a filtr.
3. Nespustí se motor čerpadla	Nastavte spínač do pozice „1“.
4. Motor a čerpadlo nefungují	Palivo je příliš husté nebo příliš studené. Zředte ho motorovou naftou. Zkontrolujte kontrolní termostat práce čerpadla. V nutném případě ho vyměňte. Zkontrolujte motor a podívejte se, zda není čerpadlo vevnitř špinavé.
5. Vedení paliva je ucpané, olej se vrací zpět zpětnou trubicí.	Vyčistěte vedení, v případě nutnosti ho vyměňte.
6. Kontrolní termostat práce čerpadla nedosahuje správné teploty.	Vyčkejte, dokud kamna nezchladnou a znovu je uveďte do chodu. Prodlužte dobu chodu kamen v pozici „1“. Vyměňte termostat (74). POZOR: Před začátkem práce vždy vytáhněte síťovou zástrčku!
9. Nedostatečný přívod vzduchu ke spalování	Vyčistěte všechny prostory spalovací komory. Zkontrolujte práci ventilátoru.
10. Nesprávný tah	Zkontrolujte, zda byla komínová trubka namontována přesně podle pokynů pro „Instalaci komínové trubky“
11. Tah komínu je příliš silný nebo příliš proměnlivý.	Nainstalujte stabilizátor tahu a nastavte ho na min. 2 mm W.C. (19,6 Pa)
12. Tah komínu je příliš slabý.	Zkontrolujte všechny spojení. Snižte počet ohybů. Prodlužte komín. Izolujte komínovou trubku zvenku budovy. Přečtěte si všechny informace o komínovém vedení v návodu k obsluze.
13. Kontrolní termostat nepracuje správně nebo nepracuje vůbec	Zresetujte termostat nebo ho vyměňte.
14. Přetoková ochrana je plná.	Vyčistěte ji.

Technické údaje

Charakteristika	Jednotka	WA 29
Min. kapacita brutto*	MJ/h kW	72 20
Max. kapacita brutto*	MJ/h kW	107 30
Min. spotřeba paliva	l/h	2
Max. spotřeba paliva	l/h	3
Doba chodu kamen s plnou nádrží - min.	h	16
Doba chodu kamen s plnou nádrží - max.	h	25
Průtok vyhřívaného vzduchu	m ³ /h	1000
Síťové napájení	V/Hz	220/50
Odběr proudu	A	0,6
Připojení komínu	mm	130
Průměr komínové trubky	mm	150
Šířka	cm	54
Délka	cm	87
Hmotnost	kg	74
Výška	cm	137

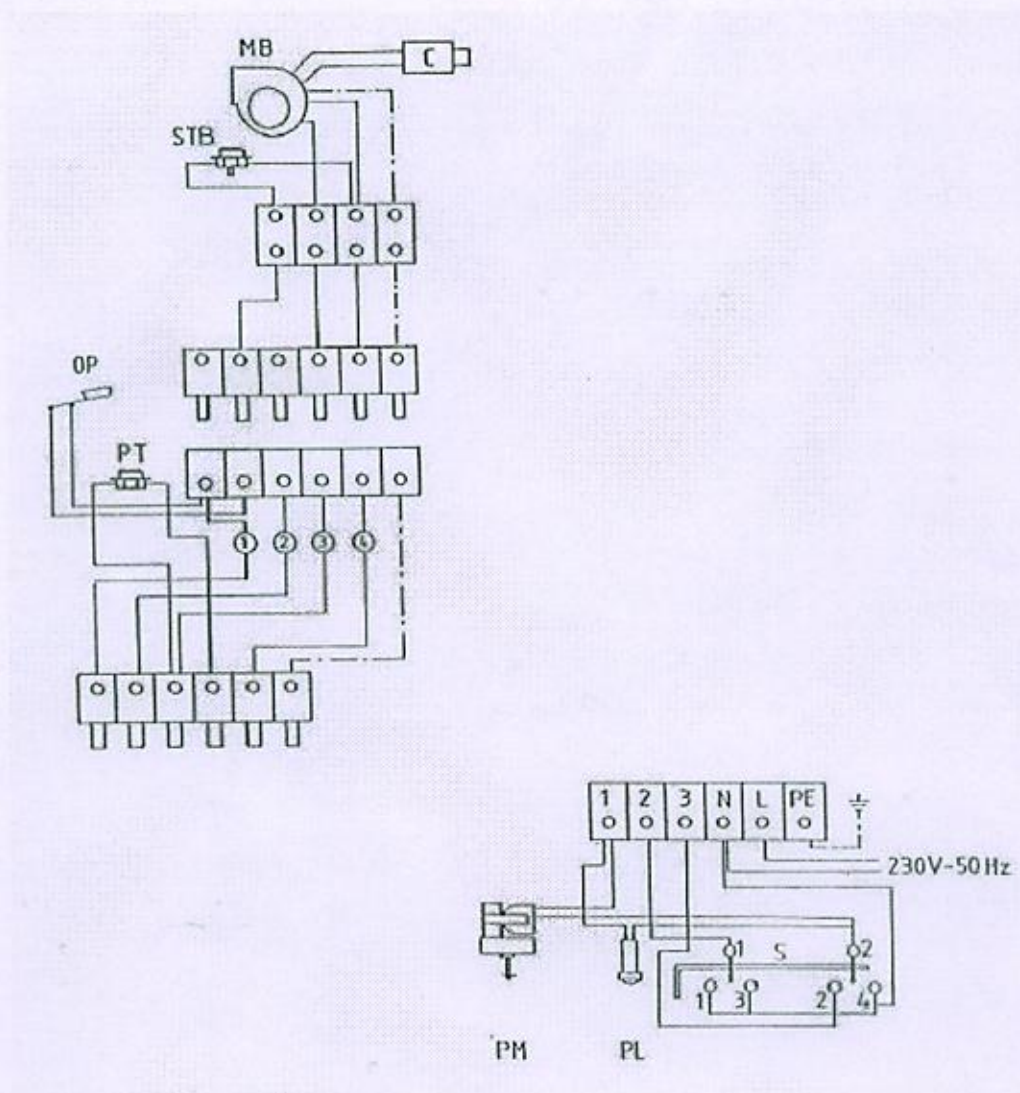
* závisí na viskozitě



Návod k obsluze DESA WA 29

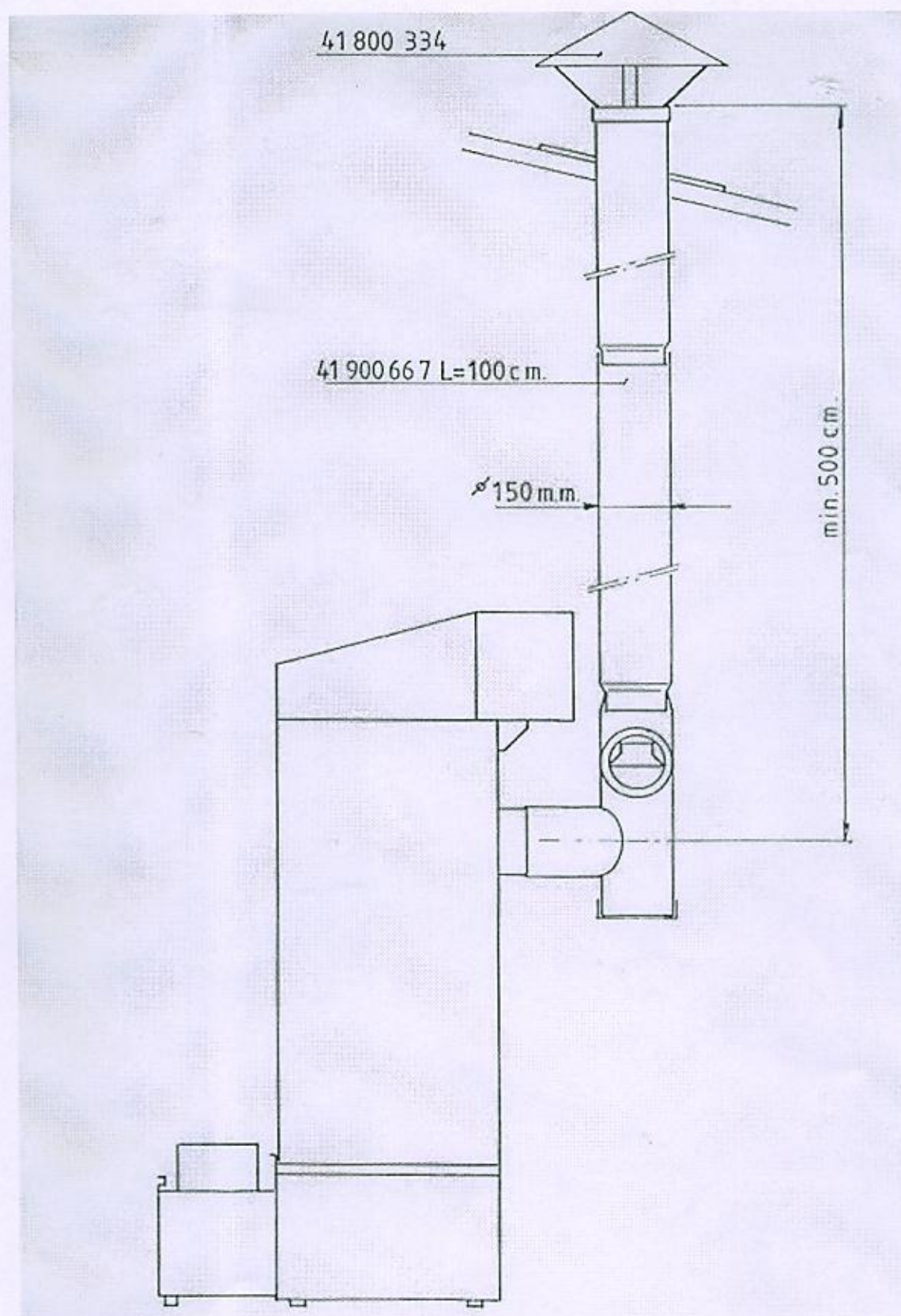
Č.	Kód součásti	INDEX WA 29 A	ČESKÝ POPIS
1	41 900 606	4506.062	lopatka
2	46 100 308		páka
3	41 904 081		mříž
4	41 904 080		rozdávěč tepla
5	41 900 937		závěs dveří
6	41 904 084	4506.020	skříň ventilátoru
7	41 904 096		krycí deska
8	41 000 206		termostat
9	41 904 078		zadní deska
10	99 084 054		potrubí
11	41 906 013		ochranná mříž
12	41 906 031		ventilátor
13	41 904 088		levá opěra
14	41 904 089		pravá opěra
15	41 904 003		konzola spalovací komory
16		4506.061 4506.065	horní kryt
17			tlakový ventil
18	41 900 512		kryt spalovací komory
19	41 904 074		spalovací komora
20			tepelná ochrana
21	41 900 519	4506.042 4506.022	horní kroužek
22	41 900 521		spalovací deska
23			výparník
24			rukojeť
25			motor
26			ventilátor
27			štit sálající teplo
28			držadlo
29			okénko
30			skříň ventilátoru
31	41 904 045	4506.066	opera spalovací komory
32	40 503 006		kabelová průchodka
33	41 904 094		horní část
34	40 506 801		síťová zástrčka
35	41 904 093		základna
36	41 904 018	4506.057	tvárovka U
37	41 906 019		úhelník
38	41 906 017		konzola
39	41 906 006		palivová nádrž
40	41 900 936		vypouštěcí kohout
41	41 904 090	4506.064 4506.005 4506.007	filtr palivové nádrže
42	41 904 028		kryt
43	41 904 030		konzola čerpadla
44	41 900 609		palivový filtr
45	41 900 591		čerpadlo paliva
46	41 900 605	4506.050 4506.052	vedení
47	41 906 025		ovládací panel
48	41 904 052		hnací hřídel
49	41 900 590		motor čerpadla
50	40 506 802		korunová svorka
51	41 904 027	4506.050 4506.052	kryt
52	41 904 064		hadice vedení paliva
53	41 900 594		kontrolka
54	41 906 068		spínač
55	41 906 030		deska
56	41 906 026	4506.202	deska
57	41 906 020		kolektor paliva
58	41 906 021		deflektor tepla
59	41 900 068		úchyt
60	41 904 053		spínač
61	41 906 061	4506.060	úchyt
62	41 910 185		hrnek
63	41 904 032		zámek
64	41 900 570		skříň
65	41 904 053		dávkovací trubka
66	41 900 676	4506.059 4506.051 4506.055 4506.054 4506.053	trojitě hrdlo
67	40 406 007		hadicová spojka
68	41 904 055		trubková spojka
69	41 906 010		přívod
70	41 904 054		zpětné vedení
71	41 906 016	4506.019 4506.203	límeč
72	41 904 082		deflektor vzduchu
73	41 904 061		držadlo
74	40 000 167		termostat klixon
75	40 900 513		válec zařízení pro dodatečné spalování

Elektrické schéma

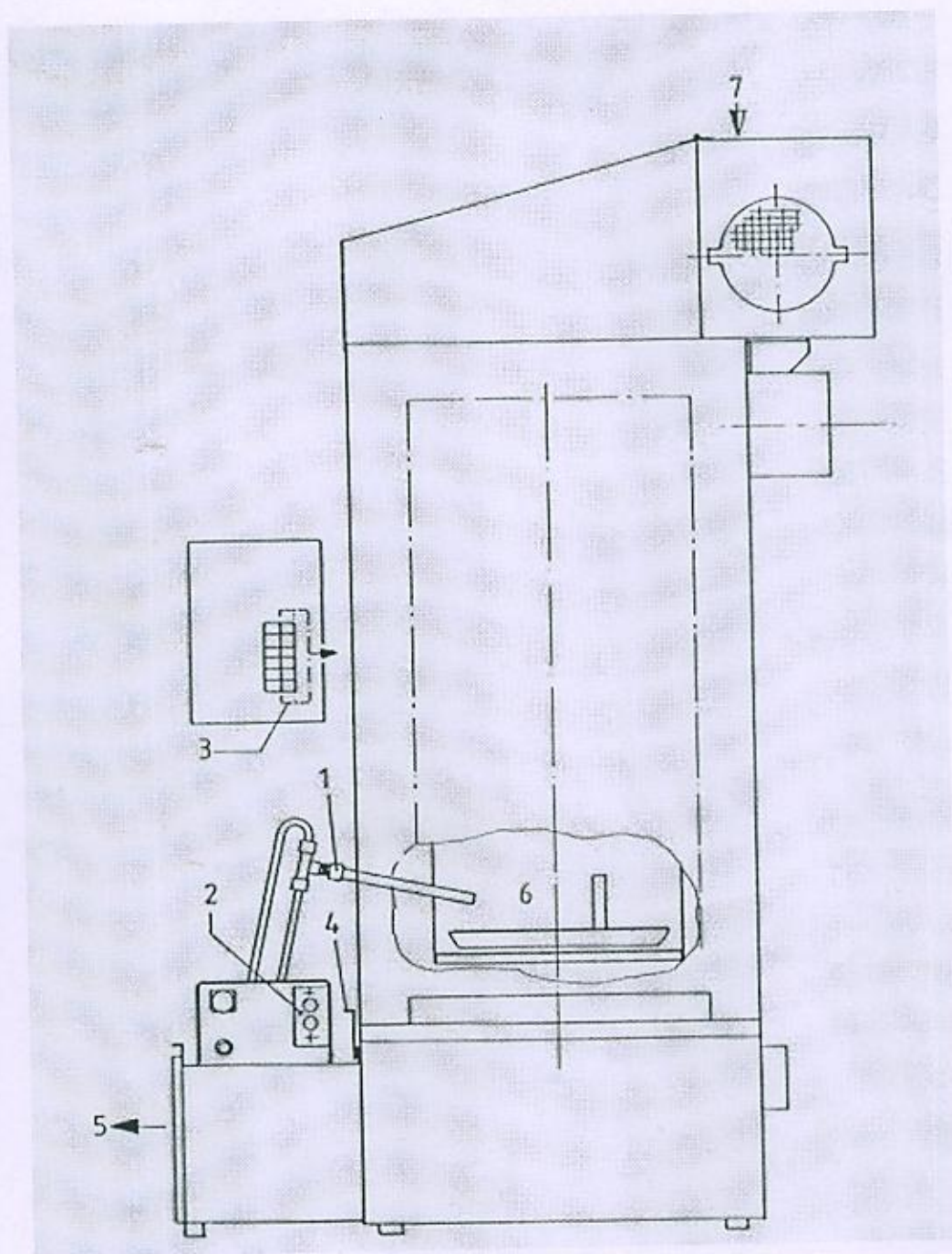


PM	motor čerpadla
PL	kontrolka
S	spínač
PT	termostat čerpadla
VT	termostat spal. vzduchu
MB	ventilátor horkého vzduchu
CB	ventilátor pro spalovaný vzduch
OP	ochrana proti přetoku
STB	termostat přehřátí

Instalace komínového vedení pomocí standardních trubek
s průměrem 100 mm

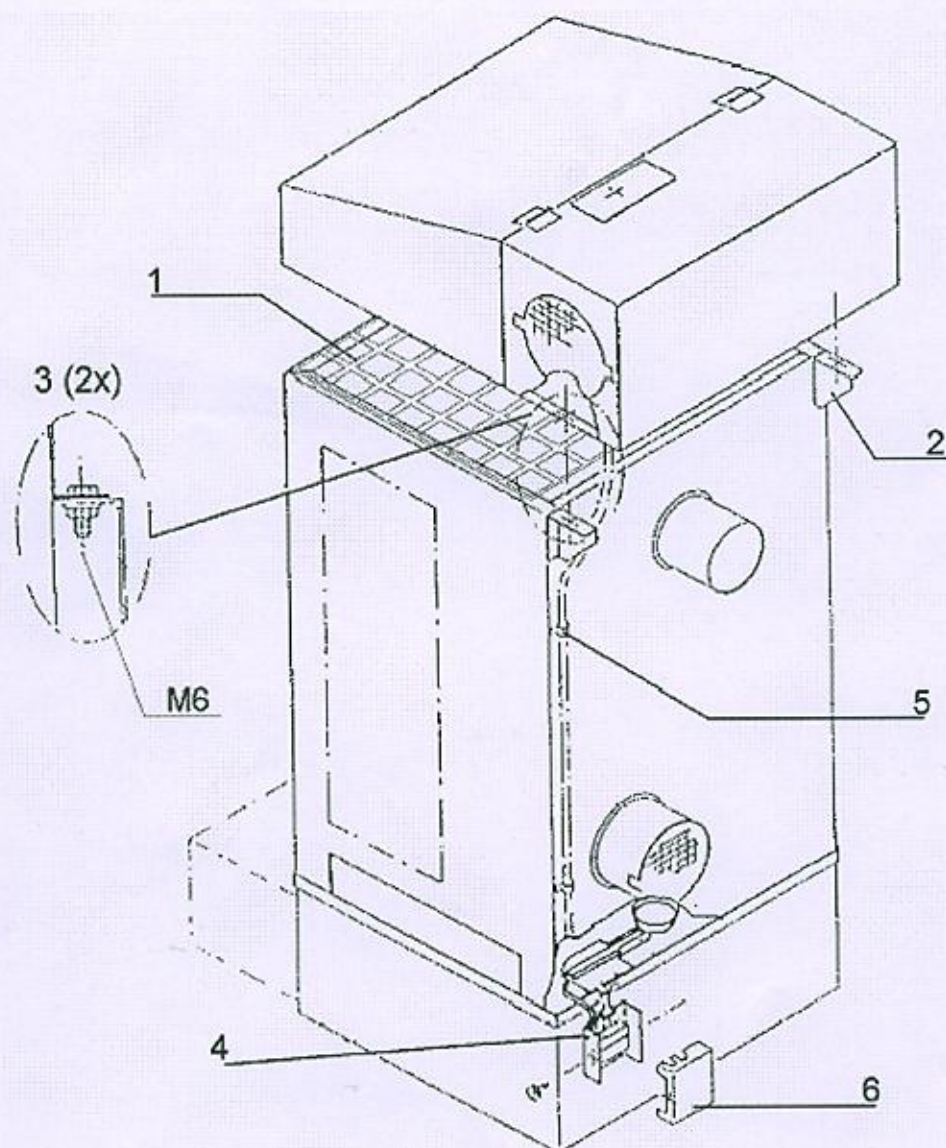


Jak vytáhnout palivovou nádrž a zresetovat termostat přehřátí



- Oddělte přívodní vedení paliva.
- Odpojte elektrické kabely spalovací desky.
- Vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.
- Vyměňte zámek nádrže.
- Opatrně vytáhněte nádrž ven.
- Zkontrolujte pozici vedení paliva a spalovací desky.
- Zresetujte termostat přehřátí.

Montáž ventilátoru



- Přišroubujte ventilátor napevno 2 šrouby M6.
- Zastrčte konektor do rozvodné skřínky.
- Zajistěte kabel svorkami.
- Uzavřete skříň krytem. **Dbejte na utěsnění!**

Prohlášení o shodě výrobku

DESA POLAND Sp. z o.o.
Ul. Rolna 8 Sady
62-080 Tarnowo Podgórne



**DECLARATION OF CONFORMITY
DEKLARACJA ZGODNOŚCI**

We hereby declare that the technical products :
Oświadczam się, że urządzenia :



uniwersal oil heaters :
nagrzewnice na olej uniwersalny :

**WA 29 A
WA 41 A
WA 59 A**

are in conformity with:
są zgodne z :

LOW VOLTAGE DIRECTIVE :

73/23/EWG

DYREKTYWĄ NISKONAPIĘCIOWĄ :

ELECTRO MAGNETIC COMPATIBILITY DIRECTIVE :

89/336/EWG

DYREKTYWĄ KOMPATYBILNOŚCI ELEKTRYMAGNETYCZNEJ :

MACHINERY DIRECTIVE :

98/37/EWG

DYREKTYWĄ MASZYNOWĄ :

**Technical standards and specifications :
Dokumenty odniesienia :**

EN 60335

The products are provided with
Wyroby są dostarczane z



a marking of conformity.
jako oznaczenie zgodności.

CE marking was made in 2004.
Oznakowanie CE zostało umieszczone w 2004r.

DESA POLAND Sp. z o.o.
ul. Rolna 8, Sady
62-080 TARNOWO PODGÓRNE
tel. (0-61) 654 4000, fax (0-61) 654 4008
NIP 779-20-08-988 (3)

Manufacturer's stampo
Pieczętka zakładu

DESA POLAND Sp. z o.o.

Paweł Dobron
Dyrektor Handlowy

24 XI 2005
Date and signature of authorized person
Data i podpis osoby upoważnionej